

SÉNAT DE BELGIQUE**SESSION EXTRAORDINAIRE DE 1974**

8 MAI 1974.

Proposition de loi relative à l'exploitation de bureaux de placement pour artistes.**DEVELOPPEMENTS**

L'arrêté royal du 10 avril 1954 relatif à l'exploitation des bureaux de placement payants a édicté en la matière une interdiction générale assortie de rares exceptions, et notamment en faveur :

1° des entreprises qui s'occupent du placement des artistes musiciens et des artistes de théâtre, de concert, de music-hall, de café-concert et de cirque;

2° des agences artistiques et des impresarios qui ne gèrent pas exclusivement les intérêts d'un seul artiste ou d'une seule formation artistique (art. 2).

En dépit de la réglementation générale contenue dans l'arrêté ministériel du 23 avril 1955 pris en exécution de l'arrêté royal du 10 avril 1954 relatif à l'exploitation des bureaux de placement payants, la situation s'est dégradée dans le secteur des impresarios, des bureaux de théâtre et des agences artistiques, comme il ressort des indications suivantes, fournies le 6 février 1973 par le Ministère de l'Emploi et du Travail.

Dans notre pays, il n'y a plus actuellement que deux impresarios reconnus et le dossier d'un troisième est encore à l'examen. Le siège de leurs activités est fixé à Bruxelles.

Par contre, il existe une centaine de petites et grandes entreprises qui exercent illégalement la fonction de placeur. En 1972, les fonctionnaires du Ministère ont dressé pas moins de 40 procès-verbaux. De plus, 53 enquêtes pour infractions sont en cours.

Le champ d'activité des impresarios reconnus par la loi se limite à la région bruxelloise, alors que les autres impresarios travaillent surtout en province. Nombreux sont les artistes

BELGISCHE SENAAT**BUITENGEWONE ZITTING 1974**

8 MEI 1974.

Voorstel van wet betreffende de exploitatie van bureaus voor arbeidsbemiddeling voor kunstenaars.**TOELICHTING**

Het koninklijk besluit van 10 april 1954 betreffende de exploitatie van de bureaus voor arbeidsbemiddeling tegen betaling heeft ter zake een algemeen verbod uitgevaardigd, waaraan o.m. alleen ontsnappen :

1° de ondernemingen die behulpzaam zijn in het plaatsen van musici en schouwburg-, concert-, music-hall-, café-concert- en circusartisten;

2° de kunstagentschappen en de impresario's die niet uitsluitend de belangen van één kunstenaar of van één kunstgezelschap behartigen (art. 2).

Ondanks de algemene regeling vervat in het ministerieel besluit van 23 april 1955 ter uitvoering van het koninklijk besluit van 10 april 1954 betreffende de exploitatie van de bureaus voor arbeidsbemiddeling tegen betaling, is de toestand in de sector van de impresario's, de theaterbureaus en de kunstagentschappen ongezond geworden zoals blijkt uit de volgende gegevens die op 6 februari 1973 door het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid werden verstrekt.

In ons land zijn thans nog slechts twee impresario's erkend en het dossier van een derde is nog in onderzoek. De zetel van hun activiteiten is te Brussel gevestigd.

Daartegenover staan een honderdtal kleine en grote ondernemingen die illegaal de functie van bemiddelaar uitoefenen. In 1972 werden door de ambtenaren van het Ministerie niet minder dan 40 processen-verbaal opgesteld. Verder zijn er nog 53 onderzoeken wegens inbreuken in uitvoering.

De legale impresario's beperken zich tot het Brusselse, terwijl de illegale meer provinciaal werken. Vele kleinkunstenaars verkeren in de onmogelijkheid met interessante inrich-

de variétés qui se trouvent dans l'impossibilité d'entrer en contact avec des organisateurs intéressants, et c'est ce qui crée une discrimination au détriment de ceux qui n'appartiennent pas à l'*« écurie »* des intermédiaires illégaux. Ils ne peuvent, par conséquent, payer des cotisations à la sécurité sociale, puisqu'il s'agit de « travail noir ».

C'est pourquoi les dispositions de l'arrêté du 10 avril 1954 paraissent dépassées et il est nécessaire d'assainir la situation, puisqu'aussi bien l'organisation actuelle des loisirs permettra de plus en plus aux diverses formes d'art de se manifester.

Cette rénovation se justifie à un triple point de vue :

1. Si l'on veut améliorer la qualité de notre patrimoine dans le domaine des arts mineurs et en garantir la continuité il faudra que des spécialistes puissent procéder à une sélection équitable des artistes.

L'intervention de spécialistes capables d'apprécier la valeur artistique, non seulement des artistes professionnels, mais surtout des débutants, est de la plus haute importance, tant pour le public que pour la carrière de ces débutants, qui pourront ainsi bénéficier de garanties sur le plan financier et au point de vue social.

2. Afin de combattre les abus dans les domaines fiscal et financier. Certains artistes ne perçoivent qu'une partie des gages effectivement payés par les organisateurs et le montant versé « en noir » échappe à l'impôt normalement dû. C'est surtout le cas pour les engagements d'artistes étrangers. Les cotisations à l'O.N.S.S. ne sont pas non plus régulièrement perçues.

3. Afin de permettre aux organisateurs de faire appel aux bureaux de placement contrôlés par l'Etat et qui, compte tenu des goûts du public, peuvent offrir le concours de ces artistes en payant à ceux-ci des gages standardisés, avec la garantie que les cotisations à l'O.N.S.S. seront payées.

Les artistes eux-mêmes se sentiront protégés contre l'arbitraire et les agissements désordonnés et illégaux de nombreux impresarios. Ils pourront compter sur un respect scrupuleux des contrats conclus et sur le versement correct des cotisations dues à l'O.N.S.S.

Les considérations qui précèdent nous ont amenés à élaborer ce régime spécifique en matière de placement des artistes.

Ce terme d' « artiste » doit s'entendre au sens le plus large et s'appliquer non seulement aux « artistes musiciens et aux artistes de théâtre, de concert, de music-hall, de café-concert ou de cirque » (art. 2 de l'arrêté royal du 10 avril 1954), mais aussi aux régisseurs, aux mannequins et à certaines hôtesses, par exemple.

ters in contact te komen en zo onstaat een discriminatie tegenover diegenen die niet tot de stal van de illegale bemiddelaars behoren. Ook de bijdragen voor de maatschappelijke zekerheid kunnen niet gestort worden, aangezien alles « in het zwart » gebeurt.

De regeling van 10 april 1954 lijkt derhalve voorbijgestreefd en het is noodzakelijk de toestand te saneren, nu, in het kader van de vrijetidsbesteding, de diverse kunstvormen meer en meer aan bod zullen komen.

Die vernieuwing is in drie opzichten verantwoord :

1. Om de kwaliteit van ons kleinkunstpatrimonium te verbeteren en er de continuïteit van te waarborgen, moeten vakmensen een rechtmatige selektie van de artiesten kunnen doorvoeren.

De bemiddeling van vakkundige personen, die de artistieke waarde, niet alleen van de beroepskunstenaars, maar vooral van de debutanten weten te kwoteren, is van het grootste belang zowel voor het publiek als voor de loopbaan van die beginnelingen, die daardoor financieel en sociaal gewaarborgd kan worden.

2. Om de misbruiken tegen te gaan op financieel en fiscaal gebied. Sommige kunstenaars krijgen maar een deel van de werkelijk door de inrichters uitbetaalde gage en het bedrag dat « in het zwart » wordt uitbetaald ontsnapt aan de normale belasting. Vooral bij het engageren van buitenlandse artiesten is dit het geval. Ook de bijdragen voor de R.M.Z. worden niet regelmatig geïnd.

3. Om de inrichters in de gelegenheid te stellen een beroep te doen op bemiddelingsbureaus, die door de Staat gecontroleerd worden en die, met inachtneming van de wensen van het publiek, de medewerking van dergelijke kunstenaars kunnen aanbieden tegen een standaardgage met de garantie dat de R.M.Z.-bijdragen zullen worden betaald.

Ook de kunstenaars zullen zich beveiligd voelen tegen de willekeur en de ongeordende werkwijze van vele illegale impresario's. Zij zullen kunnen rekenen op de stipte naleving van de gesloten overeenkomsten en op het nauwgezette storten van de verschuldigde R.M.Z.-bijdragen.

Bovenstaande beschouwingen hebben er ons toe aangezet deze specifieke regeling inzake de arbeidsbemiddeling voor kunstenaars uit te werken.

Het woord « kunstenaar » dient hier in de ruimste betekenis te worden opgevat en slaat niet alleen op de « musici en schouwburg-, concert-, music-hall-, café-concert- en circusartiesten » (art. 2 van het koninklijk besluit van 10 april 1954), maar ook op de regisseurs, mannequins en sommige hostessen bv.

C. DE CLERCQ.



PROPOSITION DE LOI**ARTICLE 1^{er}.**

Seuls les bureaux agréés par le Ministère de l'Emploi et du Travail peuvent, contre paiement, agir en qualité de placeurs entre des artistes et des organisateurs de spectacles.

ART. 2.

Pour être agréés, les bureaux visés à l'article 1^{er} doivent introduire à cette fin une demande dans les trois mois de la publication de la présente loi.

ART. 3.

A peine de nullité, la demande doit être introduite par pli recommandé à la poste et être accompagnée des documents suivants :

1^o une copie certifiée conforme de l'immatriculation au registre du commerce;

2^o un certificat de bonne vie et mœurs et de civisme, délivré par l'autorité compétente depuis un mois au plus, ainsi qu'une attestation établissant que le demandeur est de nationalité belge;

3^o une attestation du commissaire de police établissant qu'aucune plainte n'a été déposée contre le demandeur au sujet de ses activités antérieures d'exploitant d'un bureau de placement pour artistes, ou qu'aucun procès-verbal n'a été dressé à sa charge, ou qu'aucune enquête n'est en cours en ce qui le concerne;

4^o la preuve du versement d'une somme de 500 francs pour couvrir les frais d'enquête;

5^o la preuve du versement, à titre de caution, d'une somme de 1.000 francs à la Caisse des dépôts et consignations;

6^o une attestation du receveur des contributions, établissant qu'au moment de l'introduction de sa demande, le demandeur n'était redevable d'aucun impôt relatif à l'exploitation de son bureau de placement pour artistes;

7^o la preuve que le demandeur exerce déjà depuis dix ans des activités artistiques ou connexes.

ART. 4.

La licence est accordée pour une durée de cinq ans au maximum. Elle peut être renouvelée à condition que soit introduite à cet effet une demande dans les formes prescrites à l'article 3, et ce trois mois au moins avant la date à laquelle la licence vient à expiration.

VOORSTEL VAN WET**ARTIKEL 1.**

Alleen bureaus die door het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid zijn erkend mogen, tegen betaling, als bemiddelaar optreden tussen kunstenaars en inrichters van vertoningen.

ART. 2.

Om erkend te worden moeten de bij artikel één bedoelde bureaus daartoe een aanvraag indienen binnen drie maanden te rekenen van de bekendmaking van deze wet.

ART. 3..

De aanvraag moet, op straf van nietigheid, bij een ter post aangetekende brief ingediend worden samen met :

1^o een eensluidend verklaard afschrift van de inschrijving in het handelsregister;

2^o een getuigschrift van goed gedrag, zeden en burgertrouw, dat sinds niet meer dan één maand door de bevoegde overheid afgeleverd werd, alsook een bewijs dat de aanvrager de Belgische nationaliteit bezit;

3^o een getuigschrift van de politiecommissaris waarbij wordt verklaard dat er tegen de aanvrager geen enkele klacht werd ingediend in verband met zijn vroegere bedrijvigheid als exploitant van een bureau voor arbeidsbemiddeling voor kunstenaars, of dat geen proces-verbaal werd opgesteld of een onderzoek gaande is;

4^o het bewijs van de storting van een som van 500 frank voor onderzoeks kosten;

5^o het bewijs van de storting als borgtocht van een som van 1.000 frank, bij de Deposito- en Consignatiekas;

6^o een verklaring van de ontvanger der belastingen, waaruit blijkt dat de aanvrager op het ogenblik van de indiening van zijn aanvraag, geen belasting verschuldigd is wat de exploitatie van zijn bureau voor arbeidsbemiddeling voor kunstenaars betreft;

7^o het bewijs dat de aanvrager zich reeds gedurende tien jaar met kunst of met aanverwante beroepen bezighoudt.

ART. 4.

De uitgereikte vergunning is ten hoogste voor vijf jaar geldig. Zij kan hernieuwd worden op voorwaarde dat daartoe een aanvraag wordt ingediend in de bij artikel 3 gestelde vormen, uiterlijk drie maand vóór de datum waarop de vergunning ten einde loopt.

ART. 5.

Le nombre de licences d'exploitation d'un bureau de placement pour artistes est limité à douze pour l'ensemble du pays : quatre pour la région wallonne, cinq pour la région flamande et trois pour Bruxelles-Capitale.

ART. 6.

Tout bureau de placement payant pour artistes doit tenir les documents suivants :

1^o des fiches individuelles sur lesquelles est porté chaque placement réalisé. Au recto de la fiche de l'artiste seront mentionnés :

- a) ses nom et prénoms;
- b) ses lieu et date de naissance;
- c) son adresse complète;
- d) sa nationalité;
- e) le numéro de sa carte d'identité ou la nature de son titre de séjour;
- f) sa qualification professionnelle complète, et éventuellement sa profession accessoire.

Au recto de la fiche de l'organisateur seront mentionnés :

- a) les nom et prénoms de l'organisateur ou la raison sociale de la firme;
- b) l'adresse complète;
- c) la nature de l'entreprise;
- d) la nature de l'emploi offert et les heures de travail.

Les fiches dûment remplies seront provisoirement classées par ordre alphabétique dans un fichier « artiste » ou « organisateur », suivant le cas.

2^o un registre, dont le modèle est donné en annexe et où seront inscrits, sans blancs ni interlignes, les placements réalisés. Ce registre, dont les pages doivent être numérotées de manière continue, sera coté et paraphé au greffe du Tribunal de Commerce du ressort.

Pour chaque placement, le registre comporte :

- a) le numéro d'ordre;
- b) la date du placement;
- c) les nom, prénoms et adresse de l'artiste placé;
- d) les nom et prénoms de l'organisateur ou la raison sociale de la firme, ainsi que leur adresse;
- e) le montant des gages prévus pour l'artiste;
- f) la cotisation à l'O.N.S.S.;
- g) la commission due;

ART. 5.

Het aantal vergunningen voor het exploiteren van een arbeidsbemiddelingsbureau voor kunstenaars is voor het hele land beperkt tot twaalf : vijf voor het Vlaamse landsdeel, vier voor het Waalse landsdeel en drie voor Brussel-Hoofdstad.

ART. 6.

Elk kunstagentschap tegen betaling moet de volgende documenten bijhouden :

1^o individuele steekkaarten waarop elke verwezenlijkte plaatsing opgetekend wordt. Op de voorzijde van de steekkaart van de kunstenaar worden vermeld :

- a) de naam en de voornamen;
- b) datum en plaats van geboorte;
- c) volledig adres;
- d) de nationaliteit;
- e) het nummer van de identiteitskaart of de aard der verblijfsvergunning;
- f) de volledige beroepsqualificatie en eventueel het bijberoep.

Op de voorzijde van de steekkaart van de inrichter worden vermeld :

- a) de naam en de voornamen van de inrichter, of de firmanaam;
- b) het volledig adres;
- c) de aard van de onderneming;
- d) de aard van het aangeboden werk en de werkuren.

De degelijk ingevulde steekkaarten worden in alfabetische volgorde voorlopig in een steekkaartendoos « kunstenaar » of « inrichter », naar gelang van het geval, gerangschikt;

2^o een register waarin de uitgevoerde plaatsingen worden ingeschreven, zonder blanco's noch tussenruimten, volgens in bijlage aangeduid model. Dit register waarvan de bladzijden doorlopend genummerd moeten zijn, wordt ter griffie van de Rechtbank van Koophandel van het rechtsgebied gekantteerd en gesparafeerd.

Voor elke plaatsing bevat het register :

- a) het volgnummer;
- b) de datum der plaatsing;
- c) de naam, de voornamen en het adres van de geplaatste kunstenaar;
- d) de naam, de voornamen of de firmanaam en het adres van de inrichter;
- e) het bedrag van de voorziene gage voor de kunstenaar;
- f) de bijdrage van de R.M.Z.;
- g) het verschuldigd commissieloon;

- b)* la T.V.A. sur la commission due;
- i)* la somme due par l'organisateur;
- j)* le numéro de référence du carnet de reçus, le numéro du compte postal ou du compte en banque, et la date de réception de la commission;
- k)* la date d'expédition du contrat à l'organisateur;
- l)* la date de réception du contrat par le placeur;
- m)* la date d'expédition du contrat à l'artiste;
- n)* la date de réception du contrat par le placeur;
- o)* les observations éventuelles.

Le numéro d'ordre dans le registre est indiqué au verso des fiches des artistes et des organisateurs. Ces fiches sont classées ensuite dans le fichier;

3° dans tous les cas où le placement est sanctionné par un contrat écrit, un exemplaire de celui-ci, revêtu des signatures de l'organisateur et de l'artiste et contresigné par le placeur, est conservé au bureau de placement et classé dans l'ordre des inscriptions faites au registre.

ART. 7.

L'inscription des demandes d'emploi se fait gratuitement.

Il ne peut être réclamé de l'organisateur un droit d'inscription supérieur à trente francs.

Cette somme vient en décompte de la commission visée à l'article 8 et couvre les opérations de recherches en faveur de l'organisateur pour un délai de trois mois.

La perception de ce droit d'inscription fera l'objet d'un reçu à détacher du carnet de reçus dont il est question à l'article 5, 2°, *j*).

ART. 8.

Le bureau de placement pour artistes peut réclamer aux intéressés, contre remise des pièces justificatives, le remboursement des frais spéciaux engagés à leur demande en vue de la réalisation du placement.

ART. 9.

La commission, qui n'est due que lorsque le placement a effectivement lieu, ne peut excéder 15 p.c. des gages convenus entre l'artiste et l'organisateur, et elle devra être versée à titre de caution au compte postal ou bancaire du placeur lors de la signature du contrat.

La taxe sur la commission est versée aux services de la T.V.A. d'après le taux en vigueur.

- b)* B.T.W. op het verschuldigd commissieloon;
- i)* het door de inrichter verschuldigde bedrag,
- j)* het refertenummer van het kwijtschriftenboekje, de postcheck- of bankrekening, en de datum van ontvangst van het commissieloon;
- k)* de datum van verzending van de overeenkomst naar de inrichter;
- l)* de datum van ontvangst van de overeenkomst door de bemiddelaar;
- m)* de datum van verzending van de overeenkomst aan de kunstenaar;
- n)* de datum van ontvangst van de overeenkomst door de bemiddelaar;
- o)* gebeurlijke opmerkingen.

Het volgnummer in het register wordt op de ommezijsde van de steekkaarten van de kunstenaars en van de inrichters, aangebracht. Daarna worden deze fiches in de algemene steekkaartendoos gerangschikt;

3° in al de gevallen waarin de plaatsing door een schriftelijke overeenkomst wordt bekraftigd, wordt een door de inrichter en de kunstenaar ondertekend en door de bemiddelaar medeondertekend exemplaar op het bemiddelingsbureau bewaard en gerangschikt in de volgorde van de inschrijvingen in het register.

ART. 7.

De inschrijving van de plaatsaanvragen geschiedt kosteloos.

Van de inrichter mag niet meer dan dertig frank inschrijvingsrecht worden geëist.

Deze som wordt afgetrokken van het bij artikel 8 bedoelde commissieloon en dekt de opzoekingsverrichtingen ten bate van de inrichter voor een termijn van drie maanden.

De ontvangst van dit inschrijvingsgeld zal het voorwerp uitmaken van een kwijtschrift dat gescheurd wordt uit het in artikel 5, 2°, *j*), bedoeld kwijtschriftenboekje.

ART. 8.

Het arbeidsbemiddelingsbureau voor kunstenaars mag van de betrokkenen tegen aflevering der verklarende bewijsstukken, de terugbetaling eisen van de bijzondere uitgaven die op hun verzoek, met het oog op de verwezenlijking van de plaatsing, gedaan werden.

ART. 9.

Het commissieloon, dat alleen verschuldigd is wanneer de plaatsing werkelijk tot stand wordt gebracht, mag niet meer dan 15 pct. van de tussen de kunstenaar en inrichter overeengekomen gage bedragen en zal als borg bij de ondertekening van de overeenkomst moeten gestort worden op de postcheck- of de bankrekening van de bemiddelaar.

De belasting op het commissieloon wordt, volgens het gangbare tarief, aan de B.T.W.-diensten overgemaakt.

La cotisation de l'artiste et celle de l'organisateur seront calculées sur le montant net des gages. Elles seront transmises à l'O.N.S.S. à Bruxelles. Il en sera tenu une comptabilité distincte par artiste.

ART. 10.

La commission demandée à l'organisateur peut être supérieure lorsqu'il s'agit du placement d'artistes étrangers en Belgique ou d'artistes belges à l'étranger, sans toutefois qu'elle puisse excéder 20 p.c. du total prévu à l'article 9.

ART. 11.

En aucun cas, la commission due par l'organisateur ne peut être mise directement ou indirectement à charge de l'artiste placé.

ART. 12.

Le paiement des commissions se prouve par la remise d'un reçu ou par le versement au compte postal ou bancaire. Le numéro d'ordre du registre doit être mentionné sur le talon du reçu ou sur le récépissé de versement.

ART. 13.

Les artistes belges et étrangers engagés par des organismes officiels ou parastataux comme la R.T.B. et la B.R.T., les Ministères et les Centres culturels, concluront leurs contrats à l'intervention des bureaux de placement autorisés. Ceux-ci observeront à cet égard les dispositions légales relatives au placement des artistes de nationalité étrangère.

ART. 14.

Les bureaux de placement payants pour artistes dont le siège est établi à l'étranger, ne peuvent effectuer des placements en Belgique que sous le couvert et avec la collaboration d'un bureau de placement belge titulaire d'une licence. Chacun des deux placeurs perçoit la moitié de la commission visée dans la présente loi.

ART. 15.

Les inspecteurs de la Direction de la Main-d'œuvre ainsi que les inspecteurs et contrôleurs sociaux du Ministère de l'Emploi et du Travail sont autorisés à contrôler l'exécution des dispositions de la présente loi.

ART. 16.

Les bureaux de placement pour artistes doivent tenir à jour un état des placements qui ont eu lieu à leur interven-

Op de netto-gage zal zowel de bijdrage van de kunstenaar als die van de inrichter berekend worden. Die bijdragen worden overgemaakt aan de R.M.Z. te Brussel. Hiervan zal een aparte boekhouding worden gehouden per kunstenaar.

ART. 10.

Het aan de inrichter gevraagde commissieloon mag hoger liggen wanneer het gaat om de plaatsing van buitenlandse kunstenaars in België of van Belgische kunstenaars in het buitenland, zonder evenwel 20 pct. van het in artikel 9 bedoelde totaal te mogen overschrijden.

ART. 11.

In geen geval mag het door de inrichter verschuldigd commissieloon rechtstreeks of onrechtstreeks ten laste van de geplaatste kunstenaar worden gelegd.

ART. 12.

De betaling van de commissielonen wordt bewezen door de aflevering van een kwijtschrift of door de storting op de postcheck- of de bankrekening. Op het talon van het kwijtschrift of stortingsbewijs, wordt het volgnummer van het register vermeld.

ART. 13.

De Belgische en buitenlandse kunstenaars, die door officiële en parastatale instellingen zoals de B.R.T. - R.T.B., de Ministeries en de Culturele centra worden geëngageerd, zullen hun overeenkomsten door bemiddeling van de erkende bemiddelingsbureaus afsluiten. Deze bureaus zullen daarbij de wettelijke bepalingen omtrent het plaatsen van de kunstenaars van vreemde nationaliteit naleven.

ART. 14.

De arbeidsbemiddelingsbureaus tegen betaling voor kunstenaars, waarvan de zetel in het buitenland gevestigd is, kunnen slechts onder dekking en met de medewerking van een Belgisch bemiddelingsbureau, dat houder is van een vergunning, bij de verwezenlijking van een plaatsing in België optreden. Ieder van de twee bemiddelaars ontvangt de helft van het in deze wet bedoelde commissieloon.

ART. 15.

De inspecteurs van de Directie Arbeidskrachten, alsmede de sociale inspecteurs en controleurs bij het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid, zijn gemachtigd toezicht uit te oefenen op de uitvoering van de bepalingen van deze wet.

ART. 16.

De arbeidsbemiddelingsbureaus voor kunstenaars zijn verplicht een staat bij te houden van de door hun bemiddeling

tion. En vue du contrôle, deux copies de cet état doivent être transmises chaque mois au Ministre de l'Emploi et du Travail.

ART. 17.

Sont abrogés :

1^o l'arrêté ministériel du 5 juin 1945 portant réglementation des bureaux de placement payants;

2^o l'arrêté ministériel du 7 mai 1946 désignant les fonctionnaires chargés du contrôle des bureaux de placement payants;

3^o l'arrêté ministériel du 5 janvier 1948 pris en exécution de l'arrêté du Régent du 30 décembre 1947.

ART. 18.

La présente loi entre en vigueur au jour de sa publication au *Moniteur belge*.

verwezenlijkte plaatsingen. Twee afschriften van deze staat moeten, met het oog op de controle, maandelijks aan de Minister van Tewerkstelling en Arbeid overgemaakt worden.

ART. 17.

Opgeheven worden :

1^o het ministerieel besluit van 5 juni 1945 tot regeling van de exploitatie der dienstverhuurkantoren tegen betaling;

2^o het ministerieel besluit van 7 mei 1946 tot aanduiding van de met het toezicht op de dienstverhuurkantoren tegen betaling, belaste ambtenaren;

3^o het ministerieel besluit van 5 januari 1948 gegeven in uitvoering van het besluit van de Regent d.d. 30 december 1947.

ART. 18.

Deze wet treedt in werking de dag waarop zij in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

C. DE CLERCQ.
R. CONROTTE.
J. KEVERS.
W. CLAEYS.
R. VANNIEUWENHUYZE.
E. LEEMANS.